SRV
FSSA
FSSC

SWISS ROWING

Sportärztliche Bestätigung | *Attestation médicale du sport* | *Certificazione medica-sportiva*

Athlet | Athlète | Atleta:

Name, Vorname: ..... Geburtsdatum: .....
Nom, Prénom : Cognome / Nome: *Date de naissance / Data di nascita*

Strasse, Hausnummer: .....
Rue / numéro : / Indirizzo (strada e nr.):

PLZ/Ort: .....
Code postal / lieu : / Codice postale / Città:

Der unterzeichnende Arzt/Ärztin hat den oben aufgeführten Athleten/Athletin sportärztlich untersucht und bestätigt, dass die untersuchte Person gesundheitlich in der Lage ist, Ruderwettkämpfe wie folgt zu bestreiten:

Le médecin soussigné a procédé à un examen médico-sportif du sportif ou de la sportive susmentionné(e) et a confirmé que la personne examinée est en mesure, sur le plan de la santé, de participer à des compétitions d'aviron comme suit :

Il sottoscritto medico ha effettuato la visita medico-sportiva del suddetto atleta e ha confermato che la persona esaminata è idonea, dal punto di vista sanitario, a partecipare alle gare di canottaggio come segue:

☐	Der Athlet/die Athletin kann Ruderrennen und Wettkampfbelastungen über alle Wettkampfdistanzen bestreiten. (keine medizinischen Einschränkungen). *Le sportif/la sportive peut participer à des courses d'aviron et à des efforts de compétition sur toutes les distances de compétition. (pas de restrictions médicales).* *L'atleta può partecipare a gare di canottaggio e sforzi agonistici su tutte le distanze agonistiche. (senza restrizioni mediche).*
☐	Der Athlet/die Athletin kann keine Ruderrennen und Wettkampfbelastungen bestreiten. *Le sportif/la sportive ne peut pas participer à des courses d'aviron ni à des efforts de compétition.* *L'atleta non può partecipare a gare di canottaggio o a sforzi agonistici.*

Ergänzende Bemerkungen:/ *Remarques complémentaires : / Commenti aggiuntivi :*

.....

.....

.....

Ort, Datum: .....
Lieu, date
Luogo e data

_____
Unterschrift Arzt / Ärztin
Signature du médecin
Firma del medico

Stempel Arztpraxis / Klinik
Cachet cabinet médical / clinique
Timbro studio medico / clinica

Schweizerischer Ruderverband | Fédération Suisse des Sociétés d'Aviron | Federazione Svizzera delle Società di Canottaggio
Brünigstrasse 182 a | CH-6060 Sarnen | Telefon +41 41 660 95 24 | info@swissrowing.ch| www.swissrowing.ch